

Distr.: Limited 10 December 2007

Russian

Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 66(b) повестки дня
Поощрение и защита прав детей:
последующие меры по выполнению
решений специальной сессии
по положению детей

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Декларация участников торжественного пленарного заседания высокого уровня, посвященного рассмотрению последующих мер по выполнению решений специальной сессии по положению детей

Генеральная Ассамблея

принимает следующую декларацию:

Декларация участников торжественного пленарного заседания высокого уровня, посвященного рассмотрению последующих мер по выполнению решений специальной сессии по положению детей

1. Мы, представители государств, собравшиеся на торжественное пленарное заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый с 2002 года в деле построения мира, пригодного для жизни детей. Уменьшился годовой показатель смертности среди детей в возрасте до пяти лет. Беспрецедентно увеличилось число детей, посещающих школы. Больше возможностей в сфере образования предоставляется девочкам и мальчикам. Увеличился ассортимент лекарств, которые могут получать дети, в том числе дети, инфицированные ВИЧ и больные СПИДом. Принято больше законов, стратегий и планов, призванных защищать детей от насилия, жестокого обращения и эксплуатации. В своих нынешних и будущих действиях нам следует опираться на эти важные достижения.

- 2. И все же осталось много нерешенных проблем. Важнейшей задачей глобального масштаба является ликвидация нищеты, поскольку нищета препятствует удовлетворению потребностей и защите и поощрению прав всех детей мира. Несмотря на обнадеживающие успехи, число детей, умирающих до достижения пяти лет, по-прежнему недопустимо велико. Недоедание, различные пандемии, включая ВИЧ/СПИД, а также малярию, туберкулез и другие поддающиеся профилактике болезни, по-прежнему не позволяют миллионам детей жить здоровой жизнью. Существенным фактором, препятствующим их развитию, по-прежнему является отсутствие возможности получить образование. Большое число детей все еще подвергается насилию, эксплуатации и жестокому обращению и сталкивается с неравенством и дискриминацией, особенно девочки. Мы будем прилагать усилия к тому, чтобы разорвать цикл нищеты, достичь согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, создать условия, способствующие благополучию детей, и осуществить все права детей.
- 3. Мы подтверждаем свою приверженность полному осуществлению Декларации и Плана действий, содержащихся в заключительном документе двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по положению детей, озаглавленном «Мир, пригодный для жизни детей» исходя из того, что их осуществление и выполнение обязательств по Конвенции о правах ребенка², Факультативным протоколам к ней³ и другим соответствующим международным документам в комплексе способствуют усилению защиты прав всех детей и улучшению их благополучия. Во всех наших действиях мы будем руководствоваться прежде всего интересами детей.
- 4. Для достижения целей, поставленных на специальной сессии по положению детей, чрезвычайно необходимы более масштабные межсекторальные меры правительств, более активное международное сотрудничество и более широкое и более целенаправленное партнерское взаимодействие, в том числе со средствами массовой информации и частным сектором, а также глобальные, региональные и национальные инициативы. Мы подтверждаем свою твердую решимость добиваться достижения согласованных глобальных целевых показателей и осуществлять необходимые меры по мобилизации ресурсов на удовлетворение нужд детей в соответствии с документом «Мир, пригодный для жизни детей».
- 5. Мы приветствуем мнения и соображения, высказанные детьми, в том числе подростками, на торжественном пленарном заседании, и будем стремиться расширять их участие в принятии решений, которые их затрагивают, с учетом их возраста и степени зрелости.
- 6. Мы вновь заявляем о своей политической воле и желании активнее строить мир, пригодный для жизни детей. Мы убеждены в том, что наши коллективные чаяния сбудутся, если все соответствующие субъекты, включая гражданское общество, объединят свои усилия на благо детей. Все наши стратегии и программы должны быть направлены на утверждение принципа общей ответственности в этом деле родителей, семьи, опекунов и других попечителей и общества в целом с учетом того, что ребенок должен расти в семье, обеспе-

2 07-63546

¹ Резолюция S-27/2, приложение.

² United Nations, Treaty Series, vol. 1577, No. 27531.

³ Ibid, vol. 2171, No. 27531; and ibid., vol. 2173, No. 27531.

чивающей благополучие и заботу. Утверждая приоритет прав детей, их выживания, защиты и развития, мы служим интересам всего человечества. Мы будем сообща стремиться к достижению нашей общей высшей цели — обеспечению благополучия всех детей во всех странах, исходя из коллективного понимания неотложности этой задачи.

07-63546